

# なはの水

発行/那覇市上下水道局  
所在地/〒900-0006 那覇市おもろまち1-1-1  
TEL/098-941-7801  
http://www.water.naha.okinawa.jp

100 再生紙を使用しています。

## みずフラックへようこそ!

### 水道料金はこちらへ!

料金課 1階 給排水設備課

### 新設!給排水設備課



番号カードをお取り  
になって呼び出しアナ  
ウンスがあるまでソファ  
ーにかけてお待ち下さい。

#### ご案内内容

- ・水道料金等お支払い
- ・水道使用休止申込
- ・同意書提出
- ・水道使用申込
- ・名義変更
- ・支払証明発行



窓口がひとつに!  
給水装置、排水設備の窓口が  
ひとつになりました。

#### 時間短縮!!

- ・給水装置の相談  
→給水工事係へ
- ・排水設備の相談  
→排水設備係へ



### 周辺地図



### 見て、触って、みずの資料館!



←  
みずの資料館  
エレベーターホール  
◎那覇市上下水道局  
こちらから  
お入り下さい  
入館無料!

開館時間  
午前9時～午後5時  
開館日  
土・日・祝祭日を含む毎日  
(但し12月29日～翌年1月3日は休館)

団体での見学を希望する方は総務課庶務係(3階)へ御連絡下さい。  
☎941-7801

ウォータールート(水の循環)、ヒストリールート(上下水道の歴史)等、操作体験や実物の観察を交えながら楽しく学習できます。



### ご利用になれます!



局庁舎にご用の方の  
駐車料金は無料です!

来客者はご利用になった窓口に必ず駐車券をご提示ください。  
※大型車は車高に気をつけて!  
車高制限 2.3m以内



身障者専用駐車場(5台)



来客者専用の二輪置場

# 第49回 水道週間

## in 那覇メインプレイス

6月1日～7日の1週間は「水道週間」です。今年は「水道がうるおす日々の 健やかさ」をスローガンにサンエー那覇メインプレイス2Fオープンモールで、利き水調査・水道ポスター展・那覇市のおいしい水道水ボトルウォーター無料配布などの各種催しを行いました。

### 水道ポスターコンクール表彰式

那覇市内の小学校へ通学している小学生を対象に、平成19年度ポスターコンクールを実施しました。応募総数184点の中から、厳正な審査の結果、最優秀賞他15点の作品が決定しました。今回は上位3作品をご紹介します。

**最優秀賞**



久茂地小学校 富川 史織

**優秀賞**



久茂地小学校 溝端 花穂

**優秀賞**



石嶺小学校 林 優衣

**優良賞**

松島小学校 徳永 沙耶  
石嶺小学校 下地 美咲  
石嶺小学校 石川 葵

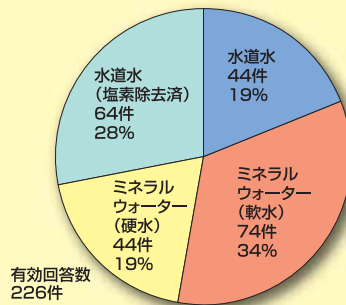
たくさんのご応募  
ありがとうございました!

### 利き水調査結果

水道水・国産ミネラルウォーター(軟水)・外国産ミネラルウォーター(中硬水)・水道水(塩素除去済)の4種類の水を飲み比べてもらいおいしいと感じたとおりに1位から4位の順位付けをしてもらいました。



1位構成比(一番人気があったのは?)



軟水・硬水など水の味には好みがあるので、どの水がいいということではありません。水道水も冷やしたり、沸騰させることでおいしく飲むことができます。

### 悪質業者にご注意ください。

上下水道局では、職員が直接ご自宅を訪問し水質検査や貯水槽の清掃又は、下水の排水管清掃を行って料金を徴収することはありません。また、浄水器や軟水器の販売もしておりませんので、ご注意ください。

### 平成18年度 水質検査結果 (紙面の都合により一部抜粋)

No.	水質検査項目	基準値等	那覇市水道水の水質検査結果(年平均値)		備考
			西原系(瀬湖公園)	北谷系(松山公園)	
1	一般細菌	100個/mL以下	0	0	
2	大腸菌	検出されないこと	不検出	不検出	微生物
3	水銀及びその化合物	0.0005mg/L以下	<0.00005	<0.00005	
4	鉛及びその化合物	0.01mg/L以下	<0.001	<0.001	金属類
5	ヒ素及びその化合物	0.01mg/L以下	<0.001	<0.001	
6	シアン化物イオン及び塩化シアン	0.01mg/L以下	<0.001	<0.001	無機物質
7	フッ素及びその化合物	0.8mg/L以下	<0.05	<0.05	
8	テトラクロロエチレン	0.01mg/L以下	<0.001	<0.001	揮発性有機物
9	ベンゼン	0.01mg/L以下	<0.001	<0.001	
10	総トリハロメタン	0.1mg/L以下	0.049	0.043	消毒副生成物
11	鉄及びその化合物	0.3mg/L以下	<0.01	<0.01	
12	銅及びその化合物	1.0mg/L以下	<0.01	<0.01	金属類
13	ナトリウム及びその化合物	200mg/L以下	20.9	40.7	
14	マンガン及びその化合物	0.05mg/L以下	<0.001	<0.001	
15	硬度	300mg/L以下	41	102	無機物質
16	フェノール類	0.005mg/L以下	<0.0005	<0.0005	有機物質
17	有機物(全有機炭素の量)	5mg/L以下	0.9	1.0	
18	pH値	5.8以上、8.6以下	7.7	7.5	
19	色度	5度以下	<0.5	<0.5	基礎的性状
20	濁度	2度以下	<0.1	<0.1	
21	残留塩素	0.1mg/L以上	0.7	0.6	衛生的措置

- 紙面の都合により検査項目を一部抜粋して掲載していますが、上下水道局ホームページでは、全ての項目を公表しています。
- 那覇市には県企業局の西原浄水場及び北谷浄水場の2系統の水が供給されています。
- 水道水質についての疑問・質問等は、配水課(☎941-7806)にお問い合わせ下さい。

### おいしい水ってなんだろう?

ミネラルウォーターの普及や健康志向などにより、安心して飲めるおいしい水への要望が高くなっています。平成15年に厚労省は質の高い水道水を供給するための目標として以下のとおり「水質管理目標設定項目」を定めました。

【水質要件】	
項目	目標値
蒸留残留物	30-200mg/l
硬度(Ca, Mg等)	10-100mg/l
有機物等	3mg/l以下
残留塩素	1.0mg/l以下
臭気	3以下


不純物を全く含まない水はおいしくありません。含まれる成分の量とそのバランスによって水の味は微妙にかわります。

蒸発残留物………ミネラル含有量。多いと苦味、渋みを感じます。  
 硬度(Ca, Mg)………硬度が低いとくせがなく、高いと人によって好き嫌いができます。  
 残留塩素………水道水中に残る消毒用の塩素は、水にカルキ臭をあたえます。  
 出典:新水質基準・水質管理解説Q&A

### なはの水道水は安心・安全・おいしい水です。

最近、県外から引越してこられたお客様から「沖縄の水道水は直接飲めますか?」とお問い合わせをうけました。沖縄の水は県外と比べると硬度が高いといわれますが、左の水質結果からもわかるように那覇市の水道水は水道法で定められた基準を満たした安心・安全な水です。

**水道水をおいしく飲むには……………**



塩素を飛ばすため5分程度沸騰させてから、冷蔵庫で20℃以下に冷やせばおいしく飲めます。  
 ※塩素を除去した水は消毒作用がないため、早めにお飲みください。



# リフォームを計画している お客様へのお願い

住宅・事務所・店舗などのリフォームで水まわり(台所・トイレ・手洗い・お風呂場・洗濯機置き場など)の増設または模様替えを行う改装工事で、那覇市上下水道局の指定工事店でなければ施工できない工があります。

※指定工事店とは、給水装置工事や排水設備工事の施工ができるものとして上下水道局が指定した工事業者です。

## 給水装置工事や排水設備工事の申請について

以下の給水装置工事や排水設備工事の設置工事(新規)や改装工事(改造)をする前には、上下水道局への申請が必要ですので、指定工事店に依頼してください。(3社以上の見積もりを取るようおすすめします。)

- 新築する際の水道を使用するための工事や公共下水道への接続工事
- メーターの分岐・給水栓の増設・直結直圧給水への改造工事
- 浄化槽や汲み取り式トイレを改造して公共下水道への接続工事

リフォーム(増築・改築)工事

台所・トイレ・手洗い・お風呂場・洗濯機置き場の増設  
または移動をする

はい  
いいえ

給排水設備課への  
申請は必要ありません

上下水道局の指定工事店に依頼

指定工事店から給排水設備課へ申請

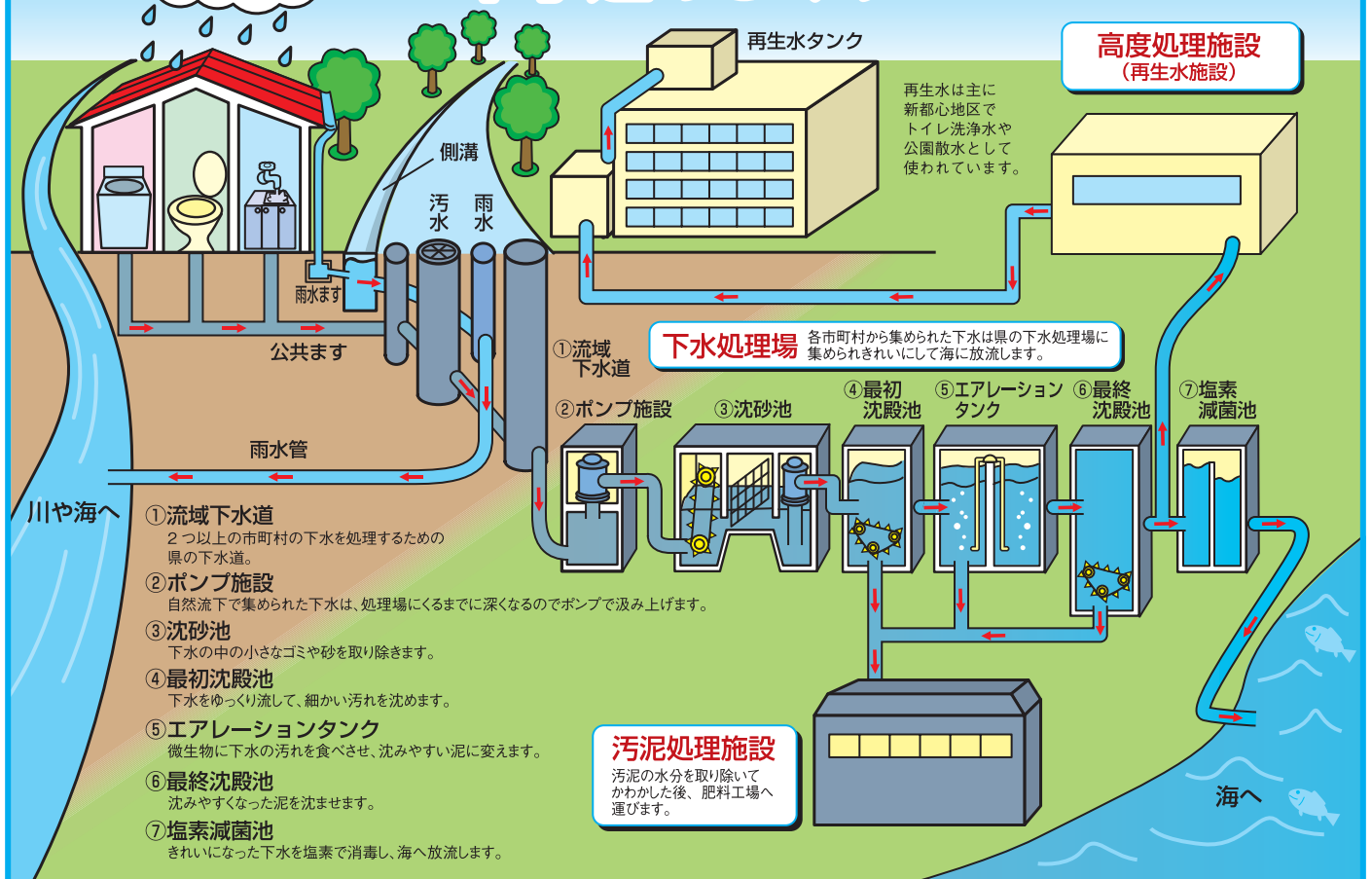
工事許可

工事の開始→工事完了→完了検査

指定工事店は上下水道局の  
ホームページに  
掲載しています。

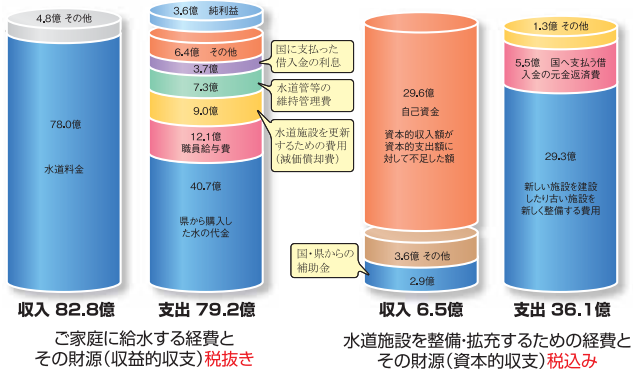
お問い合わせ先 / 給排水設備課 ☎941-7810

# 下水道のしくみ



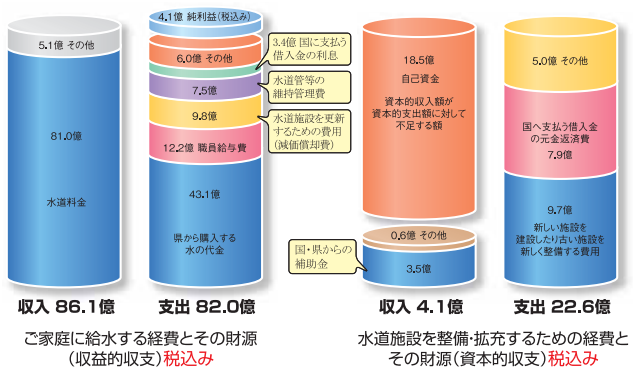
### 平成18年度 水道事業決算

平成18年度は、総事業収益82億8千万円に対して、総事業費用79億2千万円となり、収支差引3億6千万の純利益をあげることができました。この純利益は、借入の返済積立金に充てることにしており、これからも経営の効率化に努めてまいります。



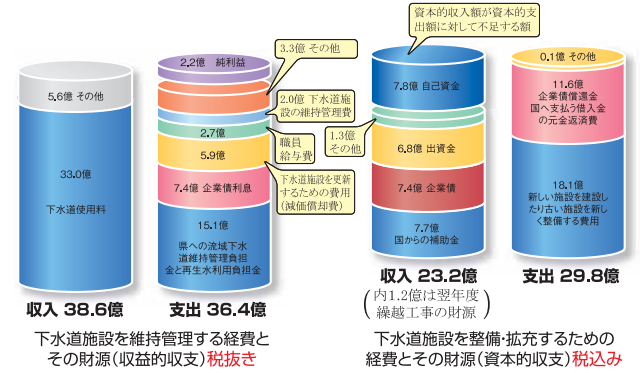
### 平成19年度 水道事業予算

生活に欠かすことのできない水を、安定かつ安全に供給するための予算です。お客様とともに、より良い水道事業経営を進めていきます。



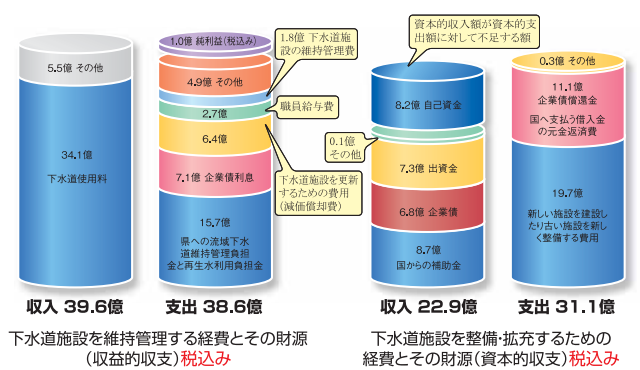
### 平成18年度 下水道事業決算

平成18年度は、総事業収益38億6千万円に対して、総事業費用36億4千万円となり、収支差引2億2千万の純利益をあげることができました。この純利益は、借入の返済積立金に充てることにしており、これからも経営の効率化に努めてまいります。



### 平成19年度 下水道事業予算

安全で快適な生活環境を整備するための予算です。

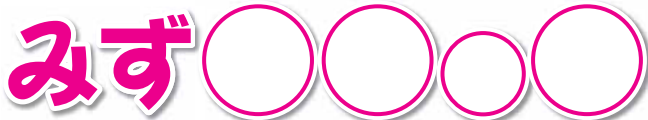


## ご家庭の節水アイデアを募集します!!

上下水道局では、お客様の節水アイデアを募集します。例えば、「牛乳パックを洗った水を植木にかけると」など実用的なものから「シャワー代節約のため丸坊主になっています」など笑えるものまで、節水にまつわるものであればなんでも結構です。結果は「なはの水」115号(2月発行)でお知らせします。

## Q. 新庁舎の愛称わかるかな? 穴埋めクイズ

平成19年2月にオープンした那覇市上下水道局庁舎の愛称クイズです。下の○に当てはまるカタカナは何でしょうか?



ヒント!! ポルトガル語で「ひろば」を意味しています。

正解がわかった方は、ハガキ・FAX・Eメールで①解答②住所③氏名④節水アイデア(任意)をご記入のうえ下記の宛先までご応募ください。正解者の中から抽選で10名様に図書カードをさしあげます。当選者の発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。

宛先: 〒900-0006 那覇市おもろまち1丁目1番1号 那覇市上下水道局総務課  
FAX 941-7821 e-mail soumu@water.naha.okinawa.jp  
締切り:平成19年10月31日(当日消印有効)

## 水道料金のお支払は便利な口座振替を!!

水道料金のお支払は便利な口座振替を!!  
振替日は毎月5日となっています。なお5日に振替ができなかった場合は20日に再度振替します。

### 口座振替の手続き方法

お客様の通帳、印鑑、水道番号がわかるもの(検針票等)をお持ちになり、直接県内金融機関または郵便局の窓口にて手続きを行ってください

### 下記の場合2、3日前までにお電話を下さい。

- 水道使用の開始      ○使用者の名義変更
  - および中止          ○納付書の送付先変更
  - 引越して入居、退去      ○所有者の変更
- ☎941-7834      ☎941-7804

### 水道使用開始時の注意

- ★水道の使用開始届出の際は、水道の蛇口が開まっているか確認してください。
- ★蛇口の開けっ放しがあると、水が溢れ出て床が水浸しになることがあります。
- ★特にマンション等でのシングルレバー(上下左右の開閉蛇口)は注意が必要です。

開栓のお届けがない場合、水道を使用されていなくても基本料金が発生しますのでご注意ください。

## 簡単にできる 漏水の見つけ方

### 漏水調査の方法

- ①すべての蛇口を完全に閉める。
- ②メーターのパイロットを確認する。
- ③パイロットが回っていたら漏水の可能性あり。

※タンクのある家は、タンクが満水になるまでしばらくお待ちください。(30分程度)

漏水の可能性がある場合や水道料金が急に増えた場合など、少しでも疑問に思ったら

那覇市上下水道局 にお問い合わせください。

管理課 ☎941-7805

パイロット 歯車の ようなもの

